

Ungārija-Százhalombatta: Celtniecības darbi**OJ S 98/2022 20/05/2022****Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu****Būvdarbi****Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde

I.1. Nosaukums un adreses

Pilns nosaukums: Százhalombatta Város Önkormányzata

Valsts reģistrācijas numurs: 15731285213

Pasta adrese: Szent István Tér 3

Pilsēta: Százhalombatta

NUTS kods: HU120 Pest

Pasta indekss: 2440

Valsts: Ungārija

Kontaktpersona: Vandlik Csaba

E-pasts: muszakvez@hivatal.battanet.hu

Tālrunis: +36 23542233

Fakss: +36 23542113

Interneta adrese(-es):Galvenā adrese: <https://battanet.hu/>**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Reģionāla vai vietēja iestāde

I.5. Galvenā darbības joma

Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

II iedaļa: Priekšmets

II.1. Iepirkuma apjoms**II.1.1. Nosaukums**

Ūj városi multifunkciós sportcsarnok építése

Atsauces numurs: EKR001641392021

II.1.2. Galvenās CPV kods

45000000 Celtniecības darbi

II.1.3. Līguma veids

Būvdarbi

II.1.4. Īss apraksts

Vállalkozási szerződés a százhalombattai új városi multifunkciós sportcsarnok építésére. Az új csarnok kétszintes, 1297 fő befogadására alkalmas, bruttó alapterülete 2918,84 m² (43 m*67, 88 m), hasznos alapterülete: 3118,79 m² (1654,66 m² + 1464,13 m²) elsődleges funkciója: nemzetközi és hazai sportrendezvények megtartása, így megfelel a nemzetközi és hazai kézi- és kosárlabda előírásainak.

Az új épület cölöpalapozással készül, a szerkezetét előregyártott vasbeton pillérek és monolit vasbeton falak, valamint előregyártott vasbeton gerendák és monolit vasbeton födémelek alkotják. A lelátó szerkezete szintén előregyártott vasbeton szerkezetekből készül. A tetőszerkezet egy része monolit vasbeton födémszerkezetű, a csarnoktér pedig előregyártott vasbeton főtartókra helyezett magasbordás trapézlemezzel készülő szerkezet.

Rövid műszaki tartalom:

- 2200 m² Homlokzati állvány
- 1805 m² Belső állvány
- 1575 m³ Humuszréteg eltávolítása
- 2848 m³ Munkagödör kiemelése, géppel
- 1074 m³ Kavicsfeltöltés
- 226 m³ Szerelőbeton készítése
- 890 m³ Cölöpalapozás cölöpfejjel és talpgerenda készítésével
- 257 m³ Acélszál erősítésű vasbeton aljzat készítése 20 cm vastagságban
- 56 m³ Vasbeton fal készítése mellvédfalak alá (C25/30)
- 38 m³ Külső falak készítése látszóbeton felülettel (C30/37)
- 37 m³ Külső rámpa, lépcső, aljzatok készítése látszóbeton felülettel (C30/37)
- 18,9 t Hegesztett betonacélháló szerelése alapozáshoz
- 62,7 t Betonacél szerelése alapozáshoz
- 40,1 m³ Előregyártott vasbeton kehelynyakak
- 789 m³ Monolit vasbeton felszerkezetek készítése
- 113,6 t Betonacél szerelése felszerkezethez
- 610 m³ Előregyártott vasbeton szerkezet gyártása, szállítása és elhelyezése
- 2151 m² Magasbordás teherhordó trapézlemez fedés készítése
- 2238 m² Szálerősítésű cementesztrich aljzat készítése
- 1294 m² Falazott kerámia falszerkezet készítése
- 2024 m² Belső oldalfalvakolat készítése
- 1003 m² Gipszkarton válaszfal építése
- 158 m² Füstkötényfal szerelése csarnok mennyezetről függesztetten
- 1589 m² Monolit gipszkarton álmennyezet
- 421 m² Kazettás álmennyezet készítése
- 1110 m² Úsztatott sport parketta rendszer készítése
- 1891 m² Greslap burkolat készítése
- 999 fm Gres lábamatburkolat készítése
- 45 m² Taktilis burkolat
- 221 fm Attikán bádofedés készítése
- 109 db Belső fém ajtók elhelyezése (Hörmann ZK)
- 1285 db Lelátó szék elhelyezése BT-12, fel-le hajtható ülés
- 30 db Kispad szék elhelyezése BT-13, fel-le hajtható ülés
- 1564 m² Homlokzati kompozitlemez burkolat készítése
- 42 db Homlokzati alu nyílászáró elhelyezése
- 238 m² Homlokzati hőszigetelő üvegezésű függönyfal készítése
- 20 db Füstelvezető kupola
- 47 db 445 kWp/db monokristályos napelem elhelyezése
- 705 fm Útszegély készítése
- 2157 m² Térkő burkolat készítése
- 3168 db Növény szabadföldi telepítése
- 1 db Elektromos mozgatású, felhúzható térelválasztó
- Egyidejű villamos energia igény: 556 kVA
- Fűtési igény: 690 kW

- Hűtési igény: 207 kW

A részletes műszaki leírást/terveket és az árazatlan költségvetést a kivitelezési dokumentáció tartalmazza.

II.1.6. Információja par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: nē

II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 6 052 722 162,00 HUF

II.2. Apraksts

II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

45210000 Ēku celtniecības darbi, 45212225 Sporta halles celtniecības darbi

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: HU120 Pest

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: 2440 Százhalombatta, Vasút utca 41., hrsz. 2666/2, 2666/3

II.2.4. Iepirkuma apraksts

A nyertes ajánlattevő feladata a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott valamennyi feladat teljes körű elvégzése.

Meglévő állapot:

A területen jelenleg is egy napi szinten használatos sportcsarnok van, amely a későbbiekben az építendő új csarnok bemelegítő-csarnokaként funkcionál majd sporteseményeken. A meglévő csarnokban alapvető funkcionális változás nem történik, de a két épület összekötésre kerül.

Tervezett állapot:

Az új csarnok kétszintes, 1297 fő befogadására alkalmas, bruttó alapterülete 2918,84 m² (43 m*67,88 m), hasznos alapterülete: 3118,79 m² (1654,66 m² + 1464,13 m²) elsődleges funkciója: nemzetközi és hazai sportrendezvények megtartása, így megfelel a nemzetközi és hazai kézi- és kosárlabda előírásainak.

Az új épület cölöpalapozással készül, a szerkezetét előregyártott vasbeton pillérek és monolit vasbeton falak, valamint előregyártott vasbeton gerendák és monolit vasbeton födémek alkotják. A lelátó szerkezete szintén előregyártott vasbeton szerkezetekből készül. A tetőszerkezet egy része monolit vasbeton födém szerkezetű, a csarnoktér pedig előregyártott vasbeton főtartókra helyezett magasbordás trapézlemezrel készülő szerkezet.

Rövid műszaki tartalom:

- 2200 m² Homlokzati állvány
- 1805 m² Belső állvány
- 1575 m³ Humuszréteg eltávolítása
- 2848 m³ Munkagödör kiemelése, géppel
- 1074 m³ Kavicsfeltöltés
- 226 m³ Szerelőbeton készítése
- 890 m³ Cölöpalapozás cölöpfejjel és talpgerenda készítésével
- 257 m³ Acélszál erősítésű vasbeton aljzat készítése 20 cm vastagságban
- 56 m³ Vasbeton fal készítése mellvédfalak alá (C25/30)
- 38 m³ Külső falak készítése látszóbeton felülettel (C30/37)
- 37 m³ Külső rámpa, lépcső, aljzatok készítése látszóbeton felülettel (C30/37)
- 18,9 t Hegesztett betonacélháló szerelése alapozáshoz
- 62,7 t Betonacél szerelése alapozáshoz

- 40,1 m3 Előregyártott vasbeton kehelynyakak
- 789 m3 Monolit vasbeton felszerkezetek készítése
- 113,6 t Betonacél szerelése felszerkezethez
- 610 m3 Előregyártott vasbeton szerkezet gyártása, szállítása és elhelyezése
- 2151 m2 Magasbordás teherhordó trapézlemez fedés készítése
- 2238 m2 Szálerősítésű cementesztrich aljzat készítése
- 1294 m2 Falazott kerámia falszerkezet készítése
- 2024 m2 Belső oldalfalvakolat készítése
- 1003 m2 Gipszkarton válaszfal építése
- 158 m2 Füstkötényfal szerelése csarnok mennyezetről függesztetten
- 1589 m2 Monolit gipszkarton álmennyezet
- 421 m2 Kazettás álmennyezet készítése
- 1110 m2 Úsztatott sport parketta rendszer készítése
- 1891 m2 Greslap burkolat készítése
- 999 fm Gres lábamatburkolat készítése
- 45 m2 Taktilis burkolat
- 221 fm Attikán bádofedés készítése
- 109 db Belső fém ajtók elhelyezése (Hörmann ZK)
- 1285 db Lelátó szék elhelyezése BT-12, fel-le hajtható ülés
- 30 db Kispad szék elhelyezése BT-13, fel-le hajtható ülés
- 1564 m2 Homlokzati kompozitlemez burkolat készítése
- 42 db Homlokzati alu nyílászáró elhelyezése
- 238 m2 Homlokzati hőszigetelő üvegezésű függönyfal készítése
- 20 db Füstelvezető kupola
- 47 db 445 kWp/db monokristályos napelem elhelyezése
- 705 fm Útszegély készítése
- 2157 m2 Térkő burkolat készítése
- 3168 db Növény szabadföldi telepítése
- 1 db Elektromos mozgatású, felhúzható térelválasztó
- Egyidejű villamos energia igény: 556 kVA
- Fűtési igény: 690 kW
- Hűtési igény: 207 kW

A részletes műszaki leírást/terveket és az árazatlan költségvetést a kivitelezési dokumentáció tartalmazza.

Ajánlatkérő (AK) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történik, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség bizonyítása ajánlattevő (AT) feladata.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: A teljesítésben részt vevő hátrányos helyzetű munkavállalók száma (fő, minimum 0 fő; maximum 10 fő) / Svērums: 10

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: Építéstechnológiai terv ajánlatkérő által meghatározott feltételrendszernek történő megfelelés / Svērums: 10

Kvalitatīvs kritērijs - Nosaukums: Munkaerőterv ajánlatkérő által meghatározott feltételrendszernek történő megfelelés / Svērums: 10

Cena - Svērums: 70

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: nē

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem:
nē

II.2.14. Papildu informācija

- 1) Tārgyi eljārasra tōrtēnō jelentkezēs elōfēltētele az EKR-ben tōrtēnō ajānlattevōi regisztrāciō ōsszhangban a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet rendelkezēseivel.
- 2) Az 1. ērtēkelēsi rēszszempont (ār kritērium) vonatkozāsaban ajānlatkērō a tartalēkkeret nēlkūli nettō vāllalkozōi dīj ōsszegēt ērtēkeli.
- 3) Ajānlatkērō a felhīvās II.2.7) pontjāban meghatārozott idōtartamon naptāri napot ērt. A teljesitēsi hatāridō tekintetēben a szerzōdēstervezet az irānyadō.
- 4) Ajānlatkērō a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdēse alapján rōgzīti, hogy az SZ1) pontban foglalt alkalmassāgi kōvetelmēny elōzetes igazolāsāra elfogadja, ha ajānlattevō, vagy kapacitās szervezet bevonāsa eseten a kapacitās nyūjtōkēnt bevont gazdasāgi szereplō meghatalmazāsāval az ajānlattevō az egysēges eurōpai kōzbeszerzēsi dokumentum formanyomtatvānya IV. rēsz α pontjāban nyilatkozik („igennel” kitōlti) arról, hogy megfelel az elōirt alkalmassāgi kōvetelmēnynek. Ebben az esetben az alkalmassāgi kōvetelmēnyt nem kell az egysēges eurōpai kōzbeszerzēsi dokumentum formanyomtatvānya IV. rēsz A. pontjāban feltūntetni. Az alkalmassāg igazolāsāt ajānlatkērō a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdēseire figyelemmel kērheti az ajānlattevō(k)tōl, amennyiben a nyilvāntartāsokban nem szerepel(nek).
- 5) Ajānlatkērō a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdēse alapján rōgzīti, hogy a P1)-P4) pontban foglalt alkalmassāgi kōvetelmēnyek elōzetes igazolāsāra elfogadja, ha ajānlattevō, vagy kapacitās szervezet bevonāsa eseten a kapacitās nyūjtōkēnt bevont gazdasāgi szereplō meghatalmazāsāval az ajānlattevō az egysēges eurōpai kōzbeszerzēsi dokumentum formanyomtatvānya IV. rēsz α pontjāban nyilatkozik („igennel” kitōlti) arról, hogy megfelel az elōirt alkalmassāgi kōvetelmēnyeknek. Ebben az esetben az alkalmassāgi kōvetelmēnyeket nem kell az egysēges eurōpai kōzbeszerzēsi dokumentum formanyomtatvānya IV. rēsz B. pontjāban feltūntetni. Az alkalmassāg igazolāsāt ajānlatkērō a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdēseire figyelemmel kērheti az ajānlattevō(k)tōl.
- 6) Ajānlatkērō rōgzīti a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdēse alapján, hogy az ajānlatkērō által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdēsei alapján az alkalmassāgi kōvetelmēnyek igazolāsainak benyūjtāsāra felhīvott gazdasāgi szereplōnek a Korm. rend. IV. fejezetēnek megfelelōen kell igazolnia, hogy megfelelnek az M1.1)-M1.5) pontokban meghatārozott alkalmassāgi kōvetelmēnyeknek.
A minōsītett ajānlattevōi jegyzēken valō szereplēssel kapcsolatban a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1.§ (4) bekezdēse az irānyadō.
Ajānlatkērō a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdēse alapján rōgzīti, hogy az M1. 1)-M1.5) pontokban foglalt alkalmassāgi kōvetelmēnyek elōzetes igazolāsāra elfogadja, ha gazdasāgi szereplō az EEKD IV. rēsz α pontjāban nyilatkozik („igennel” kitōlti) arról, hogy megfelel az elōirt alkalmassāgi kōvetelmēnyeknek. Ebben az esetben az alkalmassāgi kōvetelmēnyeket nem kell az EEKD formanyomtatvāny IV. rēsz C-D. pontjaiban feltūntetni Az alkalmassāg igazolāsāt ajānlatkērō a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdēseire figyelemmel kērheti ajānlattevō(k)tōl.
- 7) Jelen kōzbeszerzēs tekintetēben a kivitelezēs egyes rēszfolyamatai szorosan egymāshoz kapcsolōdnak, egymāsra ēpūlnak, nem tartalmaznak olyan rēszfeladatot, mely a tōbbitōl elvālaszthatōan, ōnāllō egysēgkēnt kezelhetō, a beruhāzās munkaszervezēse egy ajānlattevō esetenben hatēkonyabban megoldhatō.

Tekintettel arra, hogy az gazdasági, műszaki, valamint a szerződés teljesítésével kapcsolatos egyéb szempontokat is figyelembe véve egyaránt ésszerűtlen lenne, valamint a beszerzés tárgyának jellege (természete) sem teszi lehetővé a közbeszerzés egy részére történő ajánlattétel biztosítását, ajánlatkérő a részajánlattétel lehetőségét kizárja.

A beszerzés tárgyának természetéből adódóan részajánlattételi lehetőség azon okból sem biztosítható, hogy a részajánlattétel lehetővé tétele várhatóan a beszerzés ellenértékének jelentős növekedését okozná és egyes feladatok külön szerződésben történő kezelése az egységes (azonos) kivitelezési szemlélet (gyakorlat) hiányának okán negatívan hatna az építési beruházás megvalósításának egységes minőségére, valamint a közbeszerzési szerződés teljesítésének egyéb körülményeire is.

A közbeszerzés tárgyaként megjelölt építési beruházás egyetlen műszaki-gazdasági funkcionális egységet alkot. A beruházás részekre bontása műszakilag nem indokolt, tekintettel arra, hogy az egyes szakági munkarészek és építőipari kivitelezési munkafolyamatok is egymással összefüggő egységet képeznek.

Ugyancsak lényeges szempont, hogy ugyanazon felvonulási és munkaterületen egyidejűleg több, egymástól független kivitelező csak a megfelelő műszaki koordináció mellett tudna munkát végezni, amely jelentős többletköltséggel jár. Ugyancsak többletköltséggel jár (azaz magasabb ellenszolgáltatási összeget tartalmazó ajánlatot eredményez) azon a tény is, hogy a járulékos költségek (különösen a felvonulási létesítmények, őrzés-védelem biztosítása) valamennyi kivitelező esetében külön-külön merülnének fel.

IV iedaļa: Procedūra

IV.1. Apraksts

IV.1.1. Procedūras veids

Atklāta procedūra

IV.1.3. Informācija par pamatnolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

IV.2. Administratīvā informācija

IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru

Paziņojuma numurs ES OV: [2021/S 255-672878](#)

IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu

IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums

V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

Līguma numurs: 1

Nosaukums:

Vállalkozási szerződés

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

V.2.1. Līguma noslēgšanas datums

09/05/2022

V.2.2. Informācija par piedāvājumiem

Saņemto piedāvājumu skaits: 2

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 2

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 2

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: jā

V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: EB Hungary Invest Kft.

Valsts reģistrācijas numurs: 13240567242

Pasta adrese: Fogadó utca 4.

Pilsēta: Budapest

NUTS kods: HU Magyarorszá

Pasta indekss: 1107

Valsts: Ungārija

E-pasts: kozbeszerzes@ebhinvest.hu

Tālrunis: +36 305227465

Interneta adrese: <http://www.ebhinvest.hu>

Darbuzņēmējs ir MVU: jā

V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Thermo Épgép Építőipari Kivitelező és Szolgáltató Kft.

Valsts reģistrācijas numurs: 12913095213

Pasta adrese: Üllői Út 809/A

Pilsēta: Vecsés

NUTS kods: HU110 Budapest

Pasta indekss: 2220

Valsts: Ungārija

E-pasts: ekr@thermoepgep.hu

Tālrunis: +36 704122000

Interneta adrese: <http://www.thermoepgep.hu>

Darbuzņēmējs ir MVU: jā

V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 3 599 603 252,00 HUF

Līguma/daļas kopējā vērtība: 6 052 722 162,00 HUF

V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumi. Tās līguma daļas īss apraksts, par kuru paredzēts slēgt apakšuzņēmuma līgumu:

Alvállalkozókra vonatkozó információk:

EB Hungary Invest Kft., Magyarország 1107 Budapest, Fogadó utca 4.

Munkarészek: egyes építészeti munkák, egyes gépészeti munkák, egyes elektromos munkák, egyes tájépítészeti munkák, egyes közműves munkák, kivitelezési munkák különösen sportcsarnok építéséhez kapcsolódó munkák

Nevesített alvállalkozó: ZÁÉV Építőipari Zrt.

Thermo Épgép Építőipari Kivitelező és Szolgáltató Kft.,

Munkarészek: egyes építészeti munkák, egyes gépészeti munkák, egyes elektromos munkák, egyes tájépítészeti munkák, egyes közműves munkák.

VI iedaļa: Papildinformācija

VI.3. Papildu informācija

Ajánlatot benyújtó ajánlattevők:

EB Hungary Invest Kft. (1107 Budapest, Fogadó utca 4.; adószám: 13240567242)

Thermo Épgép Építőipari Kivitelező és Szolgáltató Kft. (1205 Budapest, Mártírok Útja 75.; adószám: 12913095243)

Royal Nexus Építő Kft (2532 Esztergom, Sisler Út 18/3.; adószám: 26770442211)

Az eljárásban az ajánlatkérő értékelési szempontként, szociális szempontot vett figyelembe az alábbiak szerint:

II.2.5) pont: Minőségi kritérium - Név: A teljesítésben részt vevő hátrányos helyzetű munkavállalók száma (fő, minimum 0 fő; maximum 10 fő) / Súlyszám: 10

Ajánlatkérő feltételes közbeszerzési eljárást folytatott le. A szerződés még nem lépett hatályba [Kbt. 135.§ (12) bekezdés]]

VI.4. Pārskatīšanas procedūras

VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: dontobizottsag@kt.hu

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru

Pilns nosaukums: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Pasta adrese: Riadó u. 5

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: dontobizottsag@kt.hu

Tālrunis: +36 18828592

Fakss: +36 18828593

VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums

16/05/2022